

Dynamic organization of the cytoplasm

Hyojun Kim¹, Morgan Delarue¹

¹LAAS-CNRS, University of Toulouse, CNRS, Toulouse, France

To whom correspondence should be sent: hkim@laas.fr, mdelarue@laas.fr

Abstract

The cytoplasm is a dense and complex milieu in which a plethora of biochemical reactions occurs. Its structure is not resolved so far, albeit being central to cellular functioning. In this review, we will discuss recent insights on the organization of the cytoplasm which seems to be dynamic and dependent on how its molecular components interact to create local arrangements or condensates, without the need for cytoskeletal elements.

Introduction

The cytoplasm is the milieu in which cellular processes occur in the interspace between the cell membrane and organelles, including the nucleus. Contrary to a dilute solution where reactants and substrates freely diffuse, the cytoplasmic aqueous phase is densely packed with macromolecules, with unique structural properties—such as electrostatic interactions and steric effect—that significantly restrict passive diffusion and distribution of biomolecules and organelles. Over the past decades, remarkable discoveries have been made about the microscopic organization of the cytoplasm, including the mesoscale dynamics led by macromolecular crowding [1], biomolecular condensation [2], and active dynamics influenced by cytoskeleton [3,4], as well as their physiological roles. The physical properties of the cytoplasm are evolutionarily optimized and finely regulated, with their modification exerting comprehensive effects on cellular processes [5]. Also, changes in cytoplasmic organization in response to shifts in the physicochemical environment are increasingly recognized as a mechanism for cellular information processing [6].

This brief review will focus on recent discoveries investigating the dynamic structural and physicochemical properties of the cytoplasm and their physiological implications, mostly studied in animal cells, yeasts, and bacterial cells. Note that we will not be discussing the role of cytoskeletal elements, to remain general, and which are known to also structure the cytoplasm of animal cells. We regretfully acknowledge the excellent topics and studies we could have unintentionally omitted. In this review, we address recent findings on the composition and concentration of cytoplasmic contents, micro-compartmentalization, and highlight the novel discovery that the collapse of polysome, structure formed when several ribosomes transverse the same mRNA molecule— can contribute to cytoplasmic fluidization.

Cytoplasmic density: from the osmolyte scale to the macromolecular scale

The density of biomolecules within the cytoplasm is a fundamental structural variable, essential for optimizing metabolism and cellular function [7]. The density of small molecules—which function as viscosogens and osmolytes—and of macromolecules regulates cytoplasmic viscosity and excluded volume, collectively governing particle diffusion, which can influence reaction rates. The movement of particles can be distinguished by their scale within the cytoplasm. Most of the cytoplasmic volume is occupied by particles of the mesoscale (diameter 10–100 nm), and the effects of macromolecular crowding dominate mesoscale particle dynamics and assembly. While the behavior of particles much smaller than macromolecules is not affected by the steric

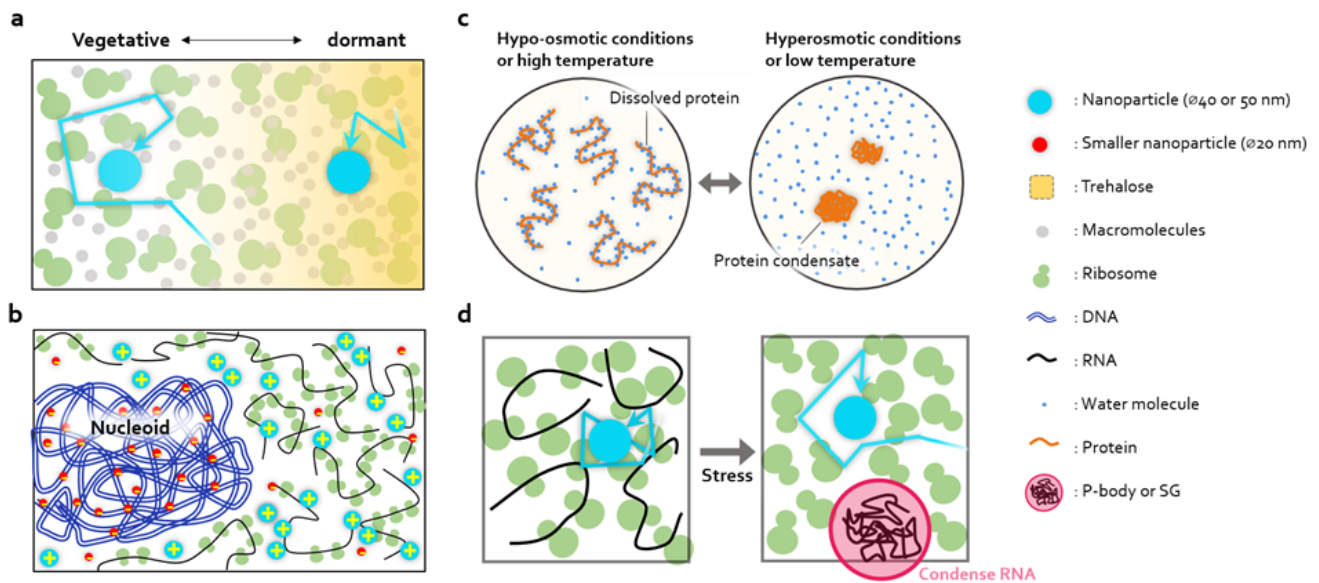


Figure 1. Diverse landscapes of cytoplasmic structures. (a) The cytoplasm of dormant fission yeast cells is extremely crowded due to macromolecules and a high concentration of trehalose, resulting in diffusion rates for 40 nm particles being 20–40 times slower compared to vegetative cells. Cytoplasmic fluidization via trehalose degradation is essential for dormancy breaking in fission yeast [12]. (b) In *E. coli*, particle motion and local concentrations are determined by their size and charge. Small particles (20 nm) are enriched within the nucleoid, whereas larger particles (50 nm) and polysome complexes are preferentially excluded due to the nucleoid's size-selective migration filter. At the same time, the negatively charged polysomes and ribosomes, in contrast with the positively charged nucleoid, result in the localization of particles shifts towards the cellular periphery as the charge becomes less negative [26]. (c) Biomolecular condensates buffer cells against osmotic pressure or thermal fluctuations. Dissolved macromolecules, such as proteins, bind one or more layers of water molecules, limiting their mobility in the cytoplasm and restricting their availability for biological processes. However, proteins can condense into membraneless droplets, releasing some bound water and generating free water molecules. Depending on temperature and osmotic pressure, cells adjust the fraction of free and bound water through protein condensation and dissolution [41]. (d) Cytoplasmic fluidization can occur through the disassembly of polysomes and the sequestration of mRNA into P-bodies (process bodies) and SGs (stress granules) [50].

49 effects of crowding, the presence of viscosogens such as proline, glucose, and trehalose can limit
 50 the behavior of particles of all ranges of scale. By modulating the concentration of crowding
 51 agents and viscosogens, cells appear to process physiological and stress-responsive processes on
 52 a global scale.

53
 54 Cells can adjust cytoplasmic viscosity to optimize metabolic efficiency and adapt to
 55 environmental conditions by modulating the biosynthesis and uptake of small molecules. In
 56 response to acute hyperosmotic shock, shrunken *S. cerevisiae* cells rapidly produce glycerol,
 57 an osmolyte, through glycolysis-related stress signaling, restoring both original cell volume and
 58 protein diffusion levels within minutes. Moreover, the same cells exposed to high temperatures
 59 quickly induce the synthesis of glycogen and trehalose, two carbohydrates that increase
 60 intracellular viscosity, thereby slowing diffusion-driven reaction rates accelerated by
 61 temperature [8]. When the cell enters into dormancy, a reversible state of metabolic stasis under
 62 unfavorable cell cycle conditions, the cytoplasm displays solid or glass-like properties across
 63 various organisms [9–11]. Recent studies show that dormant fission yeast spores exhibit a 40nm
 64 particle diffusion coefficient that is 20 times lower than that in nutrient-rich vegetative cells,
 65 attributed to the accumulation of trehalose at over 1,000-fold higher levels (Figure 1. a) [12]**.
 66 Interestingly, defects in trehalose degradation inhibited germination, establishing the necessity
 67 of cytoplasmic fluidization in this process.

68 The density of macromolecules, including proteins and RNA, is a key variable that regulates
 69 diffusion dynamics at mesoscopic scales in the cytoplasm by controlling excluded volume. An

70 optimal protein concentration appears necessary for cellular metabolism [13,14] with
71 cytoplasmic mass density tightly regulated within a narrow range [15,16]. In proliferating cells,
72 cytoplasmic mass density shows minimal variation with cell size, suggesting that total
73 osmolytes generally scale with dry mass during cell growth [17,18]. In three human cell lines,
74 direct pharmacological inhibition of protein synthesis, degradation, and mTOR activity led to
75 dramatic changes in protein synthesis rate and cellular dry mass, though with surprisingly minor
76 effects on cytoplasmic mass density. *In vitro* experiments with *Xenopus* egg extracts
77 demonstrated that protein synthesis rates are maximized at physiological (1x) cytoplasmic
78 concentrations, while degradation rates increase linearly up to a high concentration (1.8x),
79 suggesting a feedback mechanism that maintains protein concentration homeostasis through
80 balanced synthesis and degradation rates [19]**. Overall, the importance of protein density
81 homeostasis for efficient metabolism and growth has recently been underscored, demonstrating
82 resilience to changes in synthesis and degradation rates.

83 Excessive cellular growth can lead to cytoplasmic dilution and contribute to aging[20]. In
84 budding yeast, chemical or genetic disruption of cell cycle progression in the G1 phase results
85 in increased cell size. As cell size exceeds approximately twice the homeostatic size, RNA and
86 protein synthesis rates do not scale accordingly, leading to a substantial decrease in their
87 density. Several studies have shown that DNA copy number becomes rate-limiting in large
88 cells, imposing a universal threshold for the production demands of translation templates
89 proportional to cell size in mammalian cells and yeasts [21]**. The enlarged cells have
90 activated response pathways to environmental stress, and their proteomes are also remodeled
91 into a phenotype similar to starved cells. The mechanism of this stress pathway is still unclear,
92 but an interesting question is whether the remodeled proteome proceeds in a direction that
93 physically compensates for the diluted cytoplasm. On the other hand, the causality between
94 cytoplasmic mesoscale dilution and stress is still unclear. The abundance of ribosomes, which
95 are the main intracellular mesoscale crowders, is reduced not only by environmental stress [22]
96 but also by treatment with the rapamycin treatment, a ribosome biogenesis inhibitor, fluidizing
97 the cytoplasm with increased mobility of 40-nm passive nanoparticles [23]. In the case of cell
98 enlargement, on the contrary, cytoplasmic decrowding is suggested to induce environmental
99 stress responses. Further investigation will be needed to understand this reciprocity.

100

101 *Heterogenous organization and dynamics within the cytoplasm: a charge issue?*

102 Most cellular macromolecules carry a net negative charge, with electrostatic repulsion to keep
103 the diffusive encounters strong enough for partner search but weak enough to avoid large-scale
104 clustering[24]. Cells achieve electrical equilibrium in the cytoplasm by regulating the
105 production and transport of counterions across the cell membrane. *Mycobacterium tuberculosis*
106 can adjust the surface charge and composition of its proteome evolutionarily or throughout the
107 cell cycle to adapt to various extreme ecological conditions, including high or low temperatures,
108 acidity, pressure, and radiation [25]. Due to the unique electrostatic environment within the
109 cytoplasm, macromolecules exhibit distinct behaviors and distributions according to their
110 surface charge [26,27]. Interactions between protein partners, including enzyme activities, rely
111 not only on translational diffusion for encounter but also on surface rotational diffusion to
112 explore binding sites. If translational diffusion is too fast, surface diffusion time is insufficient,
113 while excessively slow lateral diffusion diminishes metabolic efficiency. Beyond density
114 regulation, affinities based on the surface charge of macromolecular components may provide
115 a basis for local search during surface diffusion.

116 Recently, evidence has emerged that diffusion coefficients within the cytoplasm are
117 heterogeneous in space and time. In the cytoplasm of individual fission yeast cells, the average
118 short-term diffusivity of 40 nm nanoparticles varies over tenfold between cells and over a
119 hundredfold within cells, independent of temperature, cytoskeletal structure, and cell cycle
120 [28]*. Similar findings are reported for mammalian [29] and *E. coli* cells [30]. Gradients in
121 diffusion and density within the cytoplasm appear to influence each other. Bacteria, including
122 *E. coli*, exhibit spatial gradients, with larger macromolecules such as ribosomes and polysomes
123 enriched at the periphery, while the nucleoid—a networked chromatin-like structure in the
124 center—acts as an entropic expeller of large macromolecules (Figure 1. b) [26]**. Charged
125 cytoplasmic particles may localize according to charge; highly positively-charged particles tend
126 to cluster around negatively charged ribosomes, restricting their movement towards the
127 nucleoid [31]. Negatively-charged particles, with minimal interaction with other cell
128 components, show prominent clustering with positively-charged entities. Thus, the molecular
129 charge can strongly affect localization and organization within cells relative to other
130 components' charge and distribution [32]. When cells are exposed to energy depletion or
131 excessively acidic environments, some cytoplasmic protein pools acquire a net positive charge
132 when exposed to low pH below their isoelectric point, and the cytoplasm becomes glassy
133 through tangles between macromolecules [33,34]. pH can also modulate the protonation state
134 of histidine residues within the DNA-binding domain of transcription factors, thereby
135 modulating their affinity for specific promoters and controlling gene expression for numerous
136 cellular behaviors [35].

137 ***Widespread and versatile condensation***

138 The assembly of membrane-less biomolecular condensates in the cytoplasm bridges nanoscale
139 and mesoscale dimensions, where nanometer-sized molecules organize into higher-order
140 structures with diameters ranging from tens to thousands of nanometers. Cytoplasmic
141 condensates form in response to biochemical signals or thermodynamic changes, serving
142 numerous physiological and pathological roles [36]. The formation dynamics of these transient
143 and reversible condensates have typically been detected for larger (~1 μm) structures due to the
144 diffraction limit of optical microscopy. However, a comprehensive understanding of
145 condensates' proteomic composition and their typical size scale has remained elusive. Recently,
146 filtration and size-exclusion experiments on cytoplasmic extracts from *Xenopus* eggs revealed
147 that condensates are predominantly around the 100 nm scale [37]**. As cytoplasm becomes
148 diluted, condensate size decreases but do not fully dissolve, suggesting they exhibit partially
149 solid-like properties with stable cores, likely formed through specific protein-protein
150 interactions, gelation, or binding with RNA molecules. Proteomics analyses predict that at least
151 18% of the cellular proteome—and over half of the cytosolic proteome, excluding membrane-
152 bound organelles (MBP)—could potentially be organized into condensates. This indicates that
153 condensate assembly is strongly influenced by the cytoplasm's physical properties and signaling
154 cues.

155 Cytoplasmic biomolecular condensates can form not only in response to physiological
156 conditions but also due to changes in temperature [38], osmotic pressure [39], and pH [40]
157 leading to increased local concentrations of specific proteins or altered surface properties of
158 macromolecules. In some cases, the formation of reversible condensates mediates signaling for
159 stress adaptation. Recently, a novel biophysical adaptation mechanism of cells was discovered,
160 wherein macromolecular condensation buffers free water potential in the cytoplasm, enabling
161 rapid water availability under osmotic or temperature stress (Figure 1. c) [41]**. Water
162 molecules can form hydration shell around proteins that lowers the entropy of water molecules
163 surrounding them, reducing the total thermodynamic potential of water [42]. In both yeast and

164 human cells, condensates formation and dissolution either release or sequester free water,
165 effectively buffering the cytoplasm against thermal or osmotic disturbances. Intrinsically
166 disordered proteins were found to play a crucial role in water organization within cells through
167 phase separation. Molecular condensation has also been reported to mediate a heat shock
168 response that is conserved among three morphologically near-identical budding yeast species,
169 which are adapted to different thermal environments and have diverged by up to 100 million
170 years [43]*. These species exhibit a shared stress response, in which homologous proteins lose
171 solubility and, in the case of modified poly(A)-binding protein 1 (Pab1), form condensates
172 slightly above their respective optimal growth temperatures. Pab1 and the orthologs extracted
173 from cells of three thermal conditions are also condensed at slightly higher temperatures than
174 each cell's typical growth temperature *in vitro*, indicating that Pab1's temperature sensitivity is
175 encoded in its amino-acid sequence. Under conditions where Pab1 failed to condense, the
176 signaling pathway for heat shock adaptation was not activated. These findings show that
177 specific biophysical cellular responses, such as condensation, have been finely tuned across
178 extensive evolutionary timescales, enabling organisms to adapt to their environments.

179

180 ***Cellular metabolism fluidifies the cytoplasm through switching of polysome structures***

181 Cells can fluidize their cytoplasm through metabolic processes, with the presence and
182 abundance of ATP identified as key determinants of this metabolism-dependent fluidity [9,44].
183 Since approximately two-thirds of cellular ATP is used in translation—particularly for
184 aminoacylation of tRNA and GTP regeneration—translation has been pinpointed as a major
185 step sensitive to ATP availability. A recent theoretical study modeled the dynamics of ribosome
186 attachment and detachment on mRNA strands during translation, investigating the effects of
187 these switching dynamics on cytoplasmic fluidity as influenced by ATP availability [45]*. Due
188 to the high copy number and large molecular weight of ribosomes, this ribosomal switching
189 was found to significantly increase the diffusivity of mesoscale tracers within the cytoplasm.
190 This effect appears to arise from repulsive, non-binding interactions proportional to the size of
191 these particles. On the other hand, since ATP—a biological inhibitor of protein aggregation
192 [46]—is depleted during aggregation [47,48], further investigation is required to determine
193 whether metabolism or aggregation primarily drives the mesoscale dynamics influenced by
194 ATP.

195

196 Cells become less fluid under ATP depletion or environmental stress, but the immediate and
197 constant changes are not always favorable. Recently reported studies of the behavior of crowded
198 and active cytoplasmic condensates in synthetic condensates have shown that excessive
199 crowding accelerates the nucleation process of condensates but greatly impedes their growth
200 by collisions with each other [49]*. Therefore, a precise understanding of the formation of the
201 condensate is required to process the stress responses. Under various stress conditions, yeast
202 cells exhibit a transient increase in intermediate-scale diffusivity within the cytoplasm (Figure
203 1. d) [50]**. Stress-induced inhibition of translation leads to a rapid reduction in the fraction of
204 ribosomes organized into polysomes, with free mRNA subsequently released into the
205 cytoplasm. These released mRNAs condense into processing bodies or stress granules, and
206 inhibition of condensate formation prevents the transient fluidization of the cytoplasm. High
207 concentrations of polysomes or cytoplasmic free mRNA contribute to enhanced elastic
208 confinement of passive rheological probes, whereas mRNA sequestration through condensation
209 alleviates cytoplasmic mesoscale confinement [51]. In human cells, similar changes in diffusion
210 are observed following the blockade of cytoplasmic RNA degradation or condensate formation,
211 suggesting that this response may be conserved across species [50].

212

213 **Conclusion**

214 The cytoplasm is more organized than it appeared, independently of cytoskeletal elements. This
215 organization is dynamic in space and time, and the shape and charge of proteins and protein
216 complexes, together with RNAs, can lead to compartmentalization. At the same time, cells have
217 evolved into elegant ways of dealing with changes in crowding, through the modulation of
218 viscosogens or condensates. These mechanisms have perhaps evolved to decrease heterogeneity
219 within the cell. It appears more and more that the properties of the cytoplasm are conserved
220 across organisms. This may be so due to evolutionary constraints in how proteins interact in
221 terms of physics (steric and electrostatic interactions mainly) to keep the cytoplasm fluid
222 enough so that biochemical reactions can take place fast enough.

223

224 **Acknowledgment**

225 This work is partly funded by the European Union (ERC, UnderPressure, grant agreement
226 number 101039998). Views and opinions expressed are however those of the author(s) only
227 and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Research Council.
228 Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them.

229

230 **Author Contributions**

231 HK and MD wrote the manuscript.

232

233 **Competing interests**

234 None to declare.

235

236 **References**

- 237 1. Bonucci M, Shu T, Holt LJ: **How it feels in a cell.** *Trends in Cell Biology* 2023, **33**:924–
238 938.
- 239 2. Banani SF, Lee HO, Hyman AA, Rosen MK: **Biomolecular condensates: organizers of**
240 **cellular biochemistry.** *Nat Rev Mol Cell Biol* 2017, **18**:285–298.
- 241 3. Goldstein RE, van de Meent J-W: **A physical perspective on cytoplasmic streaming.**
242 *Interface Focus* 2015, **5**:20150030.
- 243 4. Banerjee S, Gardel ML, Schwarz US: **The Actin Cytoskeleton as an Active Adaptive**
244 **Material.** *Annual Review of Condensed Matter Physics* 2020, **11**:421–439.
- 245 5. Luby-Phelps K: **Cytoarchitecture and Physical Properties of Cytoplasm: Volume,**
246 **Viscosity, Diffusion, Intracellular Surface Area.** In *International Review of Cytology.*
247 Edited by Walter H, Brooks DE, Sreere PA. Academic Press; 1999:189–221.
- 248 6. Holt LJ, Delarue M: **Macromolecular crowding: Sensing without a sensor.** *Current*
249 *Opinion in Cell Biology* 2023, **85**:102269.
- 250 7. Neurohr GE, Amon A: **Relevance and regulation of cell density.** *Trends Cell Biol* 2020,
251 **30**:213–225.
- 252 8. Persson LB, Ambati VS, Brandman O: **Cellular Control of Viscosity Counters Changes**
253 **in Temperature and Energy Availability.** *Cell* 2020, **183**:1572-1585.e16.

- 254 9. Parry BR, Surovtsev IV, Cabeen MT, O’Hern CS, Dufresne ER, Jacobs-Wagner C: **The**
255 **Bacterial Cytoplasm Has Glass-like Properties and Is Fluidized by Metabolic Activity.**
256 *Cell* 2014, **156**:183–194.
- 257 10. Buitink J, Leprince O: **Glass formation in plant anhydrobiotes: survival in the dry state.**
258 *Cryobiology* 2004, **48**:215–228.
- 259 11. Boothby TC, Tapia H, Brozena AH, Piszkiwicz S, Smith AE, Giovannini I, Rebecchi L,
260 Pielak GJ, Koshland D, Goldstein B: **Tardigrades Use Intrinsically Disordered Proteins**
261 **to Survive Desiccation.** *Molecular Cell* 2017, **65**:975-984.e5.
- 262 12. Sakai K, Kondo Y, Goto Y, Aoki K: **Cytoplasmic fluidization contributes to breaking**
263 **spore dormancy in fission yeast.** *Proceedings of the National Academy of Sciences* 2024,
264 **121**:e2405553121.
- 265 13. Brown GC: **Total cell protein concentration as an evolutionary constraint on the**
266 **metabolic control distribution in cells.** *Journal of Theoretical Biology* 1991, **153**:195–
267 203.
- 268 14. Chen Y, Nielsen J: **Energy metabolism controls phenotypes by protein efficiency and**
269 **allocation.** *Proceedings of the National Academy of Sciences* 2019, **116**:17592–17597.
- 270 15. Bryan AK, Hecht VC, Shen W, Payer K, Grover WH, Manalis SR: **Measuring single cell**
271 **mass, volume, and density with dual suspended microchannel resonators.** *Lab Chip*
272 2013, **14**:569–576.
- 273 16. Liu X, Oh S, Kirschner MW: **The uniformity and stability of cellular mass density in**
274 **mammalian cell culture.** *Frontiers in Cell and Developmental Biology* 2022, **10**.
- 275 17. Rollin R, Joanny J-F, Sens P: **Physical basis of the cell size scaling laws.** *eLife* 2023,
276 **12**:e82490.
- 277 18. Kim H, Alric B, Chan N, Roul J, Delarue M: **Intracellular dry mass density increases**
278 **under growth-induced pressure.** *Open Research Europe* 2024, **4**:231.
- 279 19. Chen Y, Huang J-H, Phong C, Ferrell JE: **Viscosity-dependent control of protein**
280 **synthesis and degradation.** *Nat Commun* 2024, **15**:2149.
- 281 20. Neurohr GE, Terry RL, Lengefeld J, Bonney M, Brittingham GP, Moretto F, Miettinen TP,
282 Vaites LP, Soares LM, Paulo JA, et al.: **Excessive Cell Growth Causes Cytoplasm**
283 **Dilution And Contributes to Senescence.** *Cell* 2019, **176**:1083-1097.e18.
- 284 21. Lanz MC, Zhang S, Swaffer MP, Ziv I, Götz LH, Kim J, McCarthy F, Jarosz DF, Elias JE,
285 Skotheim JM: **Genome dilution by cell growth drives starvation-like proteome**
286 **remodeling in mammalian and yeast cells.** *Nat Struct Mol Biol* 2024,
287 doi:10.1038/s41594-024-01353-z.
- 288 22. Terhorst A, Sandikci A, Whittaker CA, Szórádi T, Holt LJ, Neurohr GE, Amon A: **The**
289 **environmental stress response regulates ribosome content in cell cycle-arrested S.**
290 **cerevisiae.** *Front Cell Dev Biol* 2023, **11**.

- 291 23. Delarue M, Brittingham GP, Pfeffer S, Surovtsev IV, Pinglay S, Kennedy KJ, Schaffer M,
292 Gutierrez JL, Sang D, Poterewicz G, et al.: **mTORC1 Controls Phase Separation and the**
293 **Biophysical Properties of the Cytoplasm by Tuning Crowding.** *Cell* 2018, **174**:338-
294 349.e20.
- 295 24. Wennerström H, Vallina Estrada E, Danielsson J, Oliveberg M: **Colloidal stability of the**
296 **living cell.** *Proceedings of the National Academy of Sciences* 2020, **117**:10113–10121.
- 297 25. Kumar A, Alam A, Tripathi D, Rani M, Khatoon H, Pandey S, Ehtesham NZ, Hasnain SE:
298 **Protein adaptations in extremophiles: An insight into extremophilic connection of**
299 **mycobacterial proteome.** *Seminars in Cell & Developmental Biology* 2018, **84**:147–157.
- 300 26. Valverde-Mendez D, Sunol AM, Bratton BP, Delarue M, Hofmann JL, Sheehan JP, Gitai
301 Z, Holt LJ, Shaevitz JW, Zia RN: **Macromolecular interactions and geometrical**
302 **confinement determine the 3D diffusion of ribosome-sized particles in live Escherichia**
303 **coli cells.** *bioRxiv* 2024, doi:10.1101/2024.03.27.587083.
- 304 27. Vallina Estrada E, Zhang N, Wennerström H, Danielsson J, Oliveberg M: **Diffusive**
305 **intracellular interactions: On the role of protein net charge and functional adaptation.**
306 *Current Opinion in Structural Biology* 2023, **81**:102625.
- 307 28. Garner RM, Molines AT, Theriot JA, Chang F: **Vast heterogeneity in cytoplasmic**
308 **diffusion rates revealed by nanorheology and Doppelgänger simulations.** *Biophysical*
309 *Journal* 2023, **122**:767–783.
- 310 29. Xiang L, Chen K, Yan R, Li W, Xu K: **Single-molecule displacement mapping unveils**
311 **nanoscale heterogeneities in intracellular diffusivity.** *Nature Methods* 2020, **17**:524–
312 530.
- 313 30. Śmigiel WM, Mantovanelli L, Linnik DS, Punter M, Silberberg J, Xiang L, Xu K, Poolman
314 B: **Protein diffusion in Escherichia coli cytoplasm scales with the mass of the**
315 **complexes and is location dependent.** *Science Advances* 2022, **8**:eabo5387.
- 316 31. Gonzalez E, Aponte-Rivera C, Zia RN: **Impact of polydispersity and confinement on**
317 **diffusion in hydrodynamically interacting colloidal suspensions.** *Journal of Fluid*
318 *Mechanics* 2021, **925**:A35.
- 319 32. Xiang Y, Surovtsev IV, Chang Y, Govers SK, Parry BR, Liu J, Jacobs-Wagner C:
320 **Interconnecting solvent quality, transcription, and chromosome folding in**
321 **Escherichia coli.** *Cell* 2021, **184**:3626-3642.e14.
- 322 33. Munder MC, Midtvedt D, Franzmann T, Nüske E, Otto O, Herbig M, Ulbricht E, Müller P,
323 Taubenberger A, Maharana S, et al.: **A pH-driven transition of the cytoplasm from a**
324 **fluid- to a solid-like state promotes entry into dormancy.** *eLife* 2016, **5**:e09347.
- 325 34. Block J, Schroeder V, Pawelzyk P, Willenbacher N, Köster S: **Physical properties of**
326 **cytoplasmic intermediate filaments.** *Biochimica et Biophysica Acta (BBA) - Molecular*
327 *Cell Research* 2015, **1853**:3053–3064.
- 328 35. Kisor KP, Ruiz DG, Jacobson MP, Barber DL: **A role for pH dynamics regulating**
329 **transcription factor DNA binding selectivity.** 2024, doi:10.1101/2024.05.21.595212.

- 330 36. Riback JA, Zhu L, Ferrolino MC, Tolbert M, Mitrea DM, Sanders DW, Wei M-T, Kriwacki
331 RW, Brangwynne CP: **Composition-dependent thermodynamics of intracellular phase**
332 **separation**. *Nature* 2020, **581**:209–214.
- 333 37. Keber FC, Nguyen T, Mariosi A, Brangwynne CP, Wühr M: **Evidence for widespread**
334 **cytoplasmic structuring into mesoscale condensates**. *Nat Cell Biol* 2024, **26**:346–352.
- 335 38. Dignon GL, Zheng W, Kim YC, Mittal J: **Temperature-Controlled Liquid–Liquid Phase**
336 **Separation of Disordered Proteins**. *ACS Cent Sci* 2019, **5**:821–830.
- 337 39. Knop J-M, Mukherjee S, Jaworek MW, Kriegler S, Manisegaran M, Fetahaj Z, Ostermeier
338 L, Oliva R, Gault S, Cockell CS, et al.: **Life in Multi-Extreme Environments: Brines,**
339 **Osmotic and Hydrostatic Pressure—A Physicochemical View**. *Chem Rev* 2023, **123**:73–
340 104.
- 341 40. Jin X, Zhou M, Chen S, Li D, Cao X, Liu B: **Effects of pH alterations on stress- and**
342 **aging-induced protein phase separation**. *Cell Mol Life Sci* 2022, **79**:380.
- 343 41. Watson JL, Seinkmane E, Styles CT, Mihut A, Krüger LK, McNally KE, Planelles-Herrero
344 VJ, Dudek M, McCall PM, Barbiero S, et al.: **Macromolecular condensation buffers**
345 **intracellular water potential**. *Nature* 2023, **623**:842–852.
- 346 42. Privalov PL, Crane-Robinson C: **Role of water in the formation of macromolecular**
347 **structures**. *Eur Biophys J* 2017, **46**:203–224.
- 348 43. Keyport Kik S, Christopher D, Glauninger H, Hickernell CW, Bard JAM, Lin KM, Squires
349 AH, Ford M, Sosnick TR, Drummond DA: **An adaptive biomolecular condensation**
350 **response is conserved across environmentally divergent species**. *Nat Commun* 2024,
351 **15**:3127.
- 352 44. Weber SC, Spakowitz AJ, Theriot JA: **Nonthermal ATP-dependent fluctuations**
353 **contribute to the in vivo motion of chromosomal loci**. *Proceedings of the National*
354 *Academy of Sciences* 2012, **109**:7338–7343.
- 355 45. Bera P, Wasim A, Bakshi S, Mondal J: **Protein Translation Can Fluidize Bacterial**
356 **Cytoplasm**. 2024, doi:10.1101/2024.01.16.575857.
- 357 46. Mehringer J, Do T-M, Touraud D, Hohenschutz M, Khoshsima A, Horinek D, Kunz W:
358 **Hofmeister versus Neuberg: is ATP really a biological hydrotrope?** *Cell Reports*
359 *Physical Science* 2021, **2**:100343.
- 360 47. Liu F, Wang J: **ATP Acts as a Hydrotrope to Regulate the Phase Separation of NBDY**
361 **Clusters**. *JACS Au* 2023, **3**:2578–2585.
- 362 48. Sarkar S, Gupta S, Mahato C, Das D, Mondal J: **Elucidating ATP’s Role as Solubilizer**
363 **of Biomolecular Aggregate**. *eLife* 2024, **13**.
- 364 49. Shu T, Mitra G, Alberts J, Viana MP, Levy ED, Hocky GM, Holt LJ: **Mesoscale molecular**
365 **assembly is favored by the active, crowded cytoplasm**. *PRX Life* 2024, **2**:033001.

366 50. Xie Y, Shu T, Liu T, Spindler M-C, Mahamid J, Hocky GM, Gresham D, Holt LJ:
367 **Polysome collapse and RNA condensation fluidize the cytoplasm.** *Molecular Cell* 2024,
368 **84:2698-2716.e9.**

369 51. Gade VR, Heinrich S, Paloni M, Gómez-García PA, Dzanko A, Oswald D, Khawaja S,
370 Barducci A, Weis K: **Polysomes and mRNA control the biophysical properties of the**
371 **eukaryotic cytoplasm.** *bioRxiv* 2024, doi:10.1101/2024.11.14.623620v1.

372

373

374

375

376

377

378

379

380

381

382

383

384

385

386

387

388

389

390

391

392

393

394

395

396

397

398

399

400

401

402

403

404

405

406

407

408

409

410

411

412

413

414 **Brief descriptions for the selected references**

415 Special interest (·): *

416 outstanding interest (··) : **

417

418 **[12] High concentrations of trehalose, a glucose-derived viscogen that increases cytoplasmic
419 viscosity in dormant fission yeast cells, are degraded through the PKA1-Ntp1 pathway upon
420 exit from dormancy, fluidizing the cytoplasm. Changes in cell volume, protein synthesis, and
421 cytoskeletal dynamics during germination do not significantly affect this fluidization,
422 emphasizing the role of trehalose in altering cytoplasmic viscosity.

423

424 **[19] Using *Xenopus* egg extracts, the rate of protein synthesis and degradation is
425 demonstrated to depend on cytosol concentration. The cytosol, maintained at an optimal
426 concentration under physiological conditions, acts as a negative feedback homeostatic system
427 by modulating viscosity in proportion to its concentration.

428

429 **[21] During cell growth, cytoplasm expands relative to the constant genome content, diluting
430 the genome concentration. Overly enlarged cells show altered cellular composition and exhibit
431 senescent-like phenotypes. Genome dilution induces a starvation-like growth state and
432 proteome remodeling, which is observed in both yeast and mammalian cells.

433

434 *[28] Experimental and theoretical measurements demonstrate cytosolic heterogeneity at the
435 scale of large protein complexes. This heterogeneity arises independently of the cytoskeleton,
436 cell cycle phase, and temperature, though it increases under hyperosmotic shock. Its source
437 remains unclear.

438

439 *[26] The mesoscale dynamics of bacterial cytoplasm, characterized by polydispersed
440 macromolecules with varying sizes and charges, are analyzed experimentally and
441 simulationally. Particle localization and heterogeneity appear to result from cytoplasmic
442 polydispersity, nucleolar structures, geometric constraints, and forces such as entropic and
443 electrostatic interactions with biomolecules like ribosomes and DNA.

444

445 **[37] It is revealed that at least 18% of the proteome in *Xenopus* egg extracts is organized into
446 mesoscale biomolecular condensates (~100 nm in size) stabilized by RNA or gelation using
447 quantitative proteomics, filtration, size exclusion, and dilution experiments.

448

449 **[41] Macromolecules can modulate water potential by restricting free water within their
450 hydration layers. In concentrated cytosolic environments, temperature changes significantly
451 affect water potential, counteracted by opposing osmotic adjustments. It is demonstrated that
452 biomolecular condensates of intrinsically disordered proteins act as a rapid compensatory
453 mechanism, buffering water potential by capturing or releasing free water during thermal or
454 osmotic fluctuations.

455

456 *[43] Cellular and molecular responses to temperature are measured in three budding yeast
457 species that diverged approximately 100 million years ago and adapted to different thermal
458 environments. The biomolecular condensation response to heat shock is conserved across
459 individual proteins but tailored to the thermal niches of each species.

460

461 *[45] Frequent ribosome turnover, representing a significant portion of the cellular proteome,
462 appears to enhance the mobility of other macromolecules within the bacterial cytoplasm.

463 Evidence from agent-based simulations suggests that protein translation is a key energy-
464 dependent process underlying metabolism-driven cytoplasmic fluidization.

465

466 *[49] A synthetic phase separation system, synDrops, is developed to investigate how the
467 cellular environment influences condensate formation. Together with simulations, synDrops
468 shows that macromolecular crowding promotes condensate nucleation but inhibits droplet
469 growth through coalescence. These findings suggest that mesoscale molecular assembly is
470 favored by the combined effects of crowding and active processes in the cytoplasm.

471

472 *[50] Various stresses are proposed to induce transient cytoplasmic fluidization, which requires
473 polysome disintegration. Stress responses involve mRNA condensation into stress granules or
474 P-bodies, and polysome collapse promotes condensate growth by fluidizing the cytoplasm.

475